

**Kecskemét Megyei Jogú Város  
Görög Települési Nemzetiségi Önkormányzata**

2484-4/2023.

**J E G Y Z Ó K Ö N Y V**  
**Kecskemét Megyei Jogú Város**  
**Görög Települési Nemzetiségi Önkormányzata**  
**2023. május 4-én megtartott üléséről**

**Az ülés helye:** Kecskemét, Batthyány u. 2.  
**Az ülés időpontja :** 11.00 óra  
**Jelen vannak :** a mellékelt jelenléti ív szerint

**Jegyzőkönyvvezető:** Vándor Andrea

**Horeftos Konstantin Zoltán**

Köszönti a megjelenteket. Megállapítja, hogy a Görög Települési Nemzetiségi Önkormányzat 3 megválasztott tagja közül 2 fő jelen van, az ülés határozatképes. Az ülést megnyitja.

Ismerteti a kiküldött meghívóban szereplő napirendi pontokat.  
Meggördezi a testület tagjait, hogy egyetértenek-e a kiküldött napirendi pontok megtárgyalásával?

Szavaztatást követően megállapítja, hogy a testület a javaslatot elfogadta, s az ülés napirendjét 2 igen, 0 nem és 0 tartózkodással az alábbiak szerint fogadta el:

**5/2023. (V.4.) GTNÖ. számú határozat**  
**Az ülés napirendjének megállapítása**

Kecskemét Megyei Jogú Város Görög Települési Nemzetiségi Önkormányzata az ülés napirendjét az alábbiak szerint állapítja meg:

- 1. Kecskemét Megyei Jogú Város Görög Települési Nemzetiségi Önkormányzata 2022. évi költségvetésének végrehajtása és a 2022. évi maradvány megállapítása (ZÁRSZÁMADÁS)**  
**Előterjesztő:** Horeftos Konstantin Zoltán elnök
- 2. Kecskemét Megyei Jogú Város Görög Települési Nemzetiségi Önkormányzata belföldi és külföldi kiküldetések elrendeléséről, lebonyolításáról, elszámolásáról szóló szabályzata elfogadásáról**  
**Előterjesztő:** Horeftos Konstantin Zoltán elnök
- 3. Kecskemét Megyei Jogú Város Görög Települési Nemzetiségi Önkormányzatának éves ellenőrzési jelentése 2022. évről**  
**Előterjesztő:** Horeftos Konstantin Zoltán elnök
- 4. Javaslat Kecskemét Megyei Jogú Város Közgyűlése 2023. II. félévi munkatervére**

### **Határozatról értesítést kapnak:**

- Görög Települési Nemzetiségi Önkormányzat tagjai
- Irattár

### **1. Napirend**

**Kecskemét Megyei Jogú Város Görög Települési Nemzetiségi Önkormányzata 2022. évi költségvetésének végrehajtása és a 2022. évi maradvány megállapítása (ZÁRSZÁMADÁS)**

**Horeftos Konstantin Zoltán:**

Elmondja, hogy az előterjesztést emailben megkapták, áttekintették. Javasolja elfogadásra. Megállapítja, hogy kérdés, észrevétel, hozzászólás nincs az előterjesztéshez. Javasolja annak elfogadását.

Szavaztatást követően megállapítja, a testület 2 igen, 0 nem és 0 tartózkodással az alábbi határozatot fogadta el:

### **6/2023. (V.4.) GTNÖ. számú határozat**

**Kecskemét Megyei Jogú Város Görög Települési Nemzetiségi Önkormányzata 2022. évi költségvetésének végrehajtása és a 2022. évi maradvány megállapítása (ZÁRSZÁMADÁS)**

Kecskemét Megyei Jogú Város Görög Települési Nemzetiségi Önkormányzata az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 91. §-a szerinti feladatkörében eljárva, megtárgyalta Horeftos Konstantin Zoltán elnök 9422-1/2023. számú előterjesztését, és az alábbi döntést hozta:

- 1) E határozat hatálya kiterjed Kecskemét Megyei Jogú Város Görög Települési Nemzetiségi Önkormányzatára.
- 2) Kecskemét Megyei Jogú Város Görög Települési Nemzetiségi Önkormányzata 2022. évi költségvetésének végrehajtása a következő összegekkel teljesült:

a) költségvetési bevételek összege	1.445.840 Ft
b) költségvetési kiadások összege	1.879.176 Ft
c) költségvetési egyenleg összege	-433.336 Ft
ezen belül az egyenleg	
1. működési célú összege	433.336 Ft
2. felhalmozási célú összege	0 Ft
d) finanszírozási kiadások összege	0 Ft
e) kiadások összesen	1.879.176 Ft
f) összesített egyenleg (hiány)	-433.336 Ft
ezen belül az egyenleg	
1. működési célú összege	433.336 Ft
2. felhalmozási célú összege	0 Ft
g) költségvetési maradvány működési célú igénybevétele	449.891 Ft
h) költségvetési maradvány felhalmozási célú igénybevétele	0 Ft
i) éven belüli betét halmozott visszaváltása	0 Ft

j) likvid hitel halmozott igénybevétele	0 Ft
k) államháztartáson belüli megelőlegezés összege	0 Ft
l) a bevételek összesen	1.895.731 Ft
m) a költségvetés összesített egyenlege	16.555 Ft

- 3) a/ Kecskemét Megyei Jogú Város Görög Települési Nemzetiségi Önkormányzata 2022. évi költségvetési mérlegét közgazdasági tagolásban az 1. melléklet tartalmazza.
- b/ Kecskemét Megyei Jogú Város Görög Települési Nemzetiségi Önkormányzata 2022. évi mérlegében szereplő pénzeszközök változását az 1/a. melléklet tartalmazza.
- 4) Kecskemét Megyei Jogú Város Görög Települési Nemzetiségi Önkormányzata 2022. évi költségvetésnek végrehajtására vonatkozó adatokat a 2-3. mellékletek tartalmazzák.
- 5) A Testület Kecskemét Megyei Jogú Város Görög Települési Nemzetiségi Önkormányzata 2022. évi maradványát a 4. melléklet szerint állapítja meg.
- 6) Kecskemét Megyei Jogú Város Görög Települési Nemzetiségi Önkormányzata 2022. vagyonkimutatását az 5. melléklet tartalmazza.
- 7) Kecskemét Megyei Jogú Város Görög Települési Nemzetiségi Önkormányzata részére nyújtott 2022. évi állami támogatások elszámolásának bemutatását a 6. melléklet tartalmazza.
- 8) A belső kontrollrendszerre vonatkozó nyilatkozatot a 7. melléklet tartalmazza.
- 9) Ez a határozat a kihirdetését követő napon lép hatályba.

**Határozatról értesítést kapnak:**

- Görög Települési Nemzetiségi Önkormányzat tagjai
- Czakó Anita osztályvezető, Pénzügyi Osztály
- Irattár

**2. Napirend**

**Kecskemét Megyei Jogú Város Görög Települési Nemzetiségi Önkormányzata belföldi és külföldi kiküldetések elrendeléséről, lebonyolításáról, elszámolásáról szóló szabályzata elfogadásáról**

**Horeftos Konstantin Zoltán:**

Elmondja, hogy emailen megkapták ezt az előterjesztést is. Átadja a szót Ladányi Erzsébetnek.

**Ladányi Erzsébet:**

Elmondja, hogy azért van szükség a szabályzat újbóli elfogadásra, mert változott a jogszabály.

**Horeftos Konstantin Zoltán:**

Megállapítja, hogy kérdés, észrevétel, hozzászólás nincs az előterjesztéshez. Javasolja annak elfogadását.

Szavaztatást követően megállapítja, a testület 2 igen, 0 nem és 0 tartózkodással az alábbi határozatot fogadta el:

**7/2023. (V.4.) GTNÖ. számú határozat**

**Kecskemét Megyei Jogú Város Görög Települési Nemzetiségi Önkormányzata belföldi és külföldi kiküldetések elrendeléséről, lebonyolításáról, elszámolásáról szóló szabályzata elfogadásáról**

A testület megtárgyalta az elnök 9430-1/2023. számú előterjesztését és az alábbi határozatot hozta:

**A Kecskemét Megyei Jogú Város Görög Települési Nemzetiségi Önkormányzata a határozat 1. sz. mellékletét képező Belföldi és külföldi kiküldetések elrendeléséről, lebonyolításáról, elszámolásáról szóló szabályzatát elfogadja.**

**Határidő:** értelemszerűen

**Felelős:** Horeftos Konstantin Zoltán elnök

**Határozatról értesítést kapnak:**

- Görög Települési Nemzetiségi Önkormányzat tagjai
- Czakó Anita osztályvezető, Pénzügyi Osztály
- Irattár

**KECSKEMÉT MEGYEI JOGÚ VÁROS  
GÖRÖG TELEPÜLÉSI NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZATA**

**SZABÁLYZAT**

**A BELFÖLDI ÉS KÜLFÖLDI KIKÜLDETÉSEK ELRENDELÉSÉRŐL,  
LEBONYOLÍTÁSÁRÓL, ELSZÁMOLÁSÁRÓL**

**Hatályos:  
2023. január 1-től**

**Jóváhagyta:**

**Horeftos Konstantin Zoltán  
elnök**

**Dr. Temesvári Péter  
jegyző**

**Varga Miklós  
gazdasági vezető**

## Bevezetés

Kecskemét Megyei Jogú Város Görög Települési Nemzetiségi Önkormányzata (a továbbiakban: nemzetiségi önkormányzat) az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII.31.) Kormányrendelet 13. § (2) bekezdés c) pontja alapján az alábbiak szerint határozza meg a belföldi és külföldi kiküldetések elrendelésével, lebonyolításával és elszámolásával kapcsolatos szabályzatot.

Jelen szabályzat hatálya kiterjed a nemzetiségi önkormányzat képviselőire.

### I. Hivatalos kiküldetés

#### 1. Fogalmi meghatározások

A személyi jövedelemadóról szóló 1995. évi CXVII. törvény (a továbbiakban: SZJA törvény) alkalmazásában

- a) hivatali, üzleti utazásnak minősül: a magánszemély jövedelmének megszerzése, a kifizető tevékenységével összefüggő feladat ellátása érdekében szükséges utazás - a munkahelyre, a székhelyre vagy a telephelyre a lakóhelyről történő bejárás kivételével -, ideértve különösen a kiküldetés vagy a munkaszerződéstől eltérő foglalkoztatás keretében más munkáltatónál történő munkavégzés miatt szükséges utazást, de ide nem értve az olyan utazást, amelyre vonatkozó dokumentumok és körülmények (szervezés, reklám, hirdetés, útvonal, úti cél, tartózkodási idő, a tényleges szakmai és szabadidőprogram aránya stb.) valós tartalma alapján, akár közvetve is megállapítható, hogy az utazás csak látszólagosan hivatali, üzleti; továbbá az országgyűlési képviselő, a nemzetiségi szószóló, a polgármester, az önkormányzati képviselő e tisztségével összefüggő feladat ellátása érdekében szükséges utazás (a lakóhelytől való távollét); hivatali, üzleti utazásnak minősül továbbá a magánszemély törvényben megállapított különleges jogosítványt gyakorló, belföldi székhelyű jogi személynél, egyéb szervezetnél betöltött tisztségéhez, vagy az említett jogi személy tagsága mellett működő külföldi vagy belföldi székhelyű jogi személynél, egyéb szervezetnél betöltött tisztségéhez kapcsolódó utazása, akkor is, ha a magánszemély nem áll munkaviszonyban az említett jogi személlyel, egyéb szervezettel.
- b) Külföldi kiküldetésnek minősül az SZJA tv.) 3. § 12. pontja szerint a belföldi illetőségű magánszemélynek a jövedelme megszerzése érdekében, a kifizető tevékenységével összefüggő feladat ellátása érdekében Magyarország területén kívüli (a továbbiakban: külföld) tartózkodása, továbbá az előzőekkel kapcsolatos külföldre történő utazás, ideértve különösen a külszolgálatot és az azzal összefüggő utazást.
- c) Költségtérítésnek minősül a Szja tv. 3. § 16. pontja szerint az a bevétel (kivéve, ha a jövedelem kiszámításánál nem kell figyelembe venni), amelyet e törvény által költségnek elismert kiadás megtérítésére kizárólag az adott bevételszerző tevékenység folytatása érdekében vagy hivatali, üzleti utazással (ideértve a kiküldetést, a külföldi kiküldetést, a külszolgálatot) összefüggésben kap a magánszemély. Nem tartozik ezen kiadások körébe a magánszemély személyes vagy családi szükségletét részben vagy egészben közvetlenül kielégítő dolog, szolgáltatás megszerzését szolgáló kiadás, kivéve, ha e törvény olyan

költségtérítést állapít meg, vagy olyan, jogszabályban meghatározott költségtérítést ismer el, amellyel szemben a kiadást nem kell igazolni.

## **2. A kiküldetés engedélyezése**

A belföldi és külföldi kiküldetések engedélyezését a nemzetiségi önkormányzat testülete hagyja jóvá. A belföldi és külföldi kiküldetés engedélyezése a szabályzat 1. sz. mellékletét képező „Kiküldetési rendelvénny” nyomtatványon történik.

A kiküldetés során felmerülő kiadásokra az alábbi költségtérítések folyósíthatóak:

- a. utazási költség,
- b. egyéb, a kiküldetéssel kapcsolatban közvetlenül felmerült költség (pl. részvételi díj, saját tulajdonú gépkocsival történő utazás esetén NAV norma szerinti költségtérítés, parkolási díj, autópálya-használati díj).

## **3. Utazási költség, egyéb, a kiküldetéssel kapcsolatban közvetlenül felmerült költség**

3.1. Kiküldetési rendelvénny nem csak munkaviszonyra tekintettel állítható ki, hanem más jogviszonyok alapján is, melyek az alábbiak lehetnek:

1. megbízási jogviszony,
2. vezető tisztségviselői jogviszony,
3. választott tisztségviselői jogviszony,
4. tanulmányi szerződés alapján járó utazási költségtérítés.

3.2. Kiküldetés során az alábbi eszközök igénybevételével történhet az utazás:

- vasút,
- távolsági autóbusz,
- hivatali személygépkocsi,
- saját tulajdonú személygépkocsi.

3.3. A vasúti és autóbusz-, valamint a helyi közlekedési költségek elszámolása a nemzetiségi önkormányzat részére kiállított számla ellenében történhet. Vasúton történő utazás esetén csak a II. osztályú vasútjegy számolható el a nemzetiségi önkormányzat nevére kiállítva.

3.4. A kiküldetésre jogosult személy saját gépjárművének hivatali célú használatáért kiküldetési rendelvénny alapján kaphat költségtérítést. A saját tulajdonú gépjármű hivatalos célra történő igénybevétele csak akkor engedélyezhető, ha a gépjármű megfelel a forgalomban tartási követelményeknek (érvényes műszaki vizsga, kötelező felelősségbiztosítás, érvényes jogosítvány,

megfelelő műszaki állapot, stb.). Saját gépjárműnek a képviselő vagy a házastársa tulajdonát képező gépkocsi tekinthető. A nemzetiségi önkormányzat hivatali személygépkocsival nem rendelkezik.

3.5. Az SZJA törvény kötelezően előírja a kiküldetési rendelvény tartalmi követelményeit. A kiküldetési rendelvény a kifizető által két példányban kiállított bizonylat, amely az alábbi adatokat tartalmazza:

1. magánszemély nevét és adóazonosító jelét,
2. gépjármű gyártmányának, típusának megnevezését, forgalmi rendszámát,
3. a hivatali, üzleti utazás (ok) célját, időtartamát, útvonalát,
4. a futásteljesítményt,
5. az utazás költségtérítését,
6. valamint ezen költségtérítés kiszámításához szükséges adatokat (üzemanyag-fogyasztási norma, üzemanyagár stb.)
7. közlekedési igazgatási hatóság által kiadott törzskönyv/igazolás száma.

A magánszemély a saját tulajdonú gépjármű tulajdonjogát e törvény bizonylatmegőrzésre vonatkozó szabályainak betartásával a közlekedési igazgatási hatóság által kiadott törzskönyvvel, a törzskönyv visszavonása esetén a közlekedési igazgatási hatóság által kiadott igazolással igazolja.

3.6. A kiküldetési rendelvény eredeti példányát a kifizetőnek, másolatát a magánszemélynek a bizonylatmegőrzésre vonatkozó rendelkezések betartásával kell megőriznie.

3.7. A kiküldetési rendelvényhez mellékelni kell azt az engedélyt, meghívót, határozatot, tanfolyami és továbbképzési tájékoztatót, melyből kitűnik, hogy a kiküldetésre jogosult személynek mikor és milyen célból kell utaznia.

3.8. A tárgy hónap utolsó hivatalos kiküldetési napját követően a kiküldöttnek nyolc munkanapon belül kell a kiküldetési rendelvényt és mellékleteit szabályszerűen kitöltve és az Együttműködési Megállapodásban foglaltaknak megfelelő teljesítésigazolással ellátva a Pénzügyi Osztály részére eljuttatnia. Akadályoztatás esetén a kiküldetési rendelvényt a kiküldetés lezárultát követően legkésőbb tizenöt napon belül meg kell küldeni a Pénzügyi Osztályra. A tizenöt napon túl leadott rendelvény alapján kifizetés nem teljesíthető.

3.9. Amennyiben a térítés mértéke nem több a jogszabály szerint igazolás nélkül elszámolható mértéknél akkor azt nem kell bevételként figyelembe vennie a magánszemélynek:

- a közúti gépjárművek, az egyes mezőgazdasági, erdészeti és halászati erőgépek üzemanyag- és kenőanyag-fogyasztásának igazolás nélkül elszámolható mértékéről szóló 60/1992. (IV. 1.) Korm. rendeletben meghatározott fogyasztási norma és a NAV által közzétett üzemanyagár,
- valamint az Szja tv.-ben megállapított általános személygépkocsi-normaköltség,

Ha a nemzetiségi önkormányzat a kiküldetési rendelvény alapján a jogszabályban meghatározott mértéket meghaladó térítést fizet, akkor a teljes összeg adóköteles bevételnek minősül.

3.10. Autópályadíj és parkolójegy számla ellenében elszámolható.



3.11. A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Nek. tv.) 109. § (1) bekezdése alapján a képviselő-testület a nemzetiségi önkormányzati képviselőnek, a bizottsági elnöknek, a bizottság tagjának, a tanácsnoknak határozatában meghatározott tiszteletdíjat, természetbeni juttatást állapíthat meg.

A nemzetiségi önkormányzat nevére kiállított számla alapján fenti személyeket a képviselő-testület az önkormányzat közigazgatási területén a tömegközlekedési eszközök igénybevételére jogosító utazási bérletben részesítheti, mely természetbeni juttatás mentes a személyi jövedelemadó fizetés alól.

## **II. Egyéb költségtérítés**

Az Nek. tv. 109. § (5) bekezdésének megfelelően a nemzetiségi önkormányzati képviselőnek a képviselő-testület képviselőjében vagy a képviselő-testület, továbbá az elnök megbízásából végzett tevékenységével összefüggő, általa előlegezett, számlával igazolt, szükséges költsége megtéríthető. A képviselői költségek kifizetését az elnök engedélyezi. A juttatásai közérdekből nyilvános adatok.

## **III. Záró rendelkezés**

Jelen szabályzat 2023. január 1-től lép hatályba, egyidejűleg a 2020. január 02. napján kiadott szabályzat hatályát veszti.

### **3. Napirend**

**Kecskemét Megyei Jogú Város Görög Települési Nemzetiségi Önkormányzatának éves ellenőrzési jelentése 2022. évről**

**Horeftos Konstantin Zoltán:**

Jelzi, hogy ezt az előterjesztést is áttekintették.

Átadja a szót Balogné Dakó Eszternek.

**Balogné Dakó Eszter:**

Kér javaslatra szeretné felhívni a nemzetiségi önkormányzat figyelmét. Elsőként, hogy amikor árajánlat bekérések történnek, akkor egy olyan dokumentációt kell bekészíteni, ami a műszaki paraméterek is leírja, tehát az összehasonlítás látható legyen. Másodikként, hogy ha bármit a támogatásból felhasználnak, azt helyi közügyekre kell költeni. Pl. a keresztállítást Derekegyházán.

**Horeftos Konstantin Zoltán:**

Egyetért az elhangzottakkal.

Megállapítja, hogy kérdés, észrevétel, hozzászólás nincs az előterjesztéshez. Javasolja annak elfogadását.

Szavaztatást követően megállapítja, a testület 2 igen, 0 nem és 0 tartózkodással az alábbi határozatot fogadta el:

**8/2023. (V.4.) GTNÖ. számú határozat**

**Kecskemét Megyei Jogú Város Görög Települési Nemzetiségi Önkormányzatának éves ellenőrzési jelentése 2022. évről**

Kecskemét Megyei Jogú Város Görög Települési Nemzetiségi Önkormányzata Dr. Temesvári Péter jegyző 9.410-16/2023. számú előterjesztését megtárgyalta és az alábbi határozatot hozta:

**Kecskemét Megyei Jogú Város Görög Települési Nemzetiségi Önkormányzatának éves ellenőrzési jelentését 2022. évről a melléklet szerint jóváhagyja.**

**Határozatról értesítést kapnak:**

- Görög Települési Nemzetiségi Önkormányzat tagjai
- Ónodiné Takács Erika csoportvezető, Ellenőrzési Csoport
- Irattár

**4. Napirend**

**Javaslat Kecskemét Megyei Jogú Város Közgyűlése 2023. II. félévi munkatervére**

**Horeftos Konstantin Zoltán:**

A testület nem kíván javaslatot tenni a közgyűlés munkatervére.

Szavaztatást követően megállapítja, a testület 2 igen, 0 nem és 0 tartózkodással az alábbi határozatot fogadta el:

**9/2023. (V.4.) GTNÖ. számú határozat**

**Javaslat Kecskemét Megyei Jogú Város Közgyűlése 2023. II. félévi munkatervére**

A Görög Települési Nemzetiségi Önkormányzat megtárgyalta Dr. Temesvári Péter jegyző 9825-13/2023. számú megkeresését és az alábbi határozatot hozta:

**A Görög Települési Nemzetiségi Önkormányzat Kecskemét Megyei Jogú Város Közgyűlése 2023. II. félévi munkatervére nem tesz javaslatot.**

**Határozatról értesítést kapnak:**

- Görög Települési Nemzetiségi Önkormányzat tagjai
- Dr. Temesvári Péter jegyző
- Dr. Orbánné Veres Ildikó osztályvezető, Szervezési Osztály
- Irattár

**Horeftos Konstantin Zoltán:**

Több napirendi pont nem lévén, megköszönte a részvételt és a testület ülését 11.30 órakor bezárja.

K. m. f.

  
**Horeftos Krisztián Attila**  
elnökhelyettes



  
**Horeftos Konstantin Zoltán**  
elnök